

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT								
NATURE OF CONVEYANCE:	CHANGE OF NAME								
CONVEYING PARTY DATA									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 70%;">Name</th> <th style="width: 30%;">Execution Date</th> </tr> <tr> <td>FONDAZIONE IRCCS ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO DI NATURA PUBBLICA OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO, MANGIAGALLI E REGINA ELENA</td> <td>11/06/2009</td> </tr> </table>		Name	Execution Date	FONDAZIONE IRCCS ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO DI NATURA PUBBLICA OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO, MANGIAGALLI E REGINA ELENA	11/06/2009				
Name	Execution Date								
FONDAZIONE IRCCS ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO DI NATURA PUBBLICA OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO, MANGIAGALLI E REGINA ELENA	11/06/2009								
RECEIVING PARTY DATA									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;">Name:</td> <td>FONDAZIONE IRCCS "CA' GRANDA - OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO"</td> </tr> <tr> <td>Street Address:</td> <td>VIA FRANCESCO SFORZA, 28</td> </tr> <tr> <td>City:</td> <td>I-20122 MILANO</td> </tr> <tr> <td>State/Country:</td> <td>ITALY</td> </tr> </table>		Name:	FONDAZIONE IRCCS "CA' GRANDA - OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO"	Street Address:	VIA FRANCESCO SFORZA, 28	City:	I-20122 MILANO	State/Country:	ITALY
Name:	FONDAZIONE IRCCS "CA' GRANDA - OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO"								
Street Address:	VIA FRANCESCO SFORZA, 28								
City:	I-20122 MILANO								
State/Country:	ITALY								
PROPERTY NUMBERS Total: 3									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 30%;">Property Type</th> <th style="width: 70%;">Number</th> </tr> <tr> <td>Application Number:</td> <td>12296872</td> </tr> <tr> <td>Application Number:</td> <td>11766401</td> </tr> <tr> <td>Application Number:</td> <td>12091313</td> </tr> </table>		Property Type	Number	Application Number:	12296872	Application Number:	11766401	Application Number:	12091313
Property Type	Number								
Application Number:	12296872								
Application Number:	11766401								
Application Number:	12091313								
CORRESPONDENCE DATA									
Fax Number: (216)579-6073 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i> Phone: 216-579-1700 Email: lpittman@pearne.com Correspondent Name: JOHN P. MURTAUGH/PEARNE & GORDON LLP Address Line 1: 1801 EAST 9TH STREET, SUITE 1200 Address Line 4: CLEVELAND, OHIO 44114-3108									
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	42467,44350,43683								
NAME OF SUBMITTER:	JOHN P. MURTAUGH								
Total Attachments: 5 source=NameChange-wTranslation#page1.tif									

CH \$120.00 12296872

501175395

PATENT
REEL: 024381 FRAME: 0286

source=NameChange-wTranslation#page2.tif
source=NameChange-wTranslation#page3.tif
source=NameChange-wTranslation#page4.tif
source=NameChange-wTranslation#page5.tif

OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO,

MANGIAGALLI E REGINA ELENA

ITALIAN PUBLIC RESEARCH FOUNDATION (I.R.C.C.S.)

EXTRACT FROM THE ORIGINAL REGISTER OF THE MINUTES OF THE

5 BOARD OF DIRECTORS

**RESOLUTION NO. 14 OF NOV. 6TH 2009 Deeds no. 1290/2009
att. 33**

**CHANGE OF NAME OF THE FOUNDATION INTO FONDAZIONE IRCCS
"CA' GRANDA - OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO"**

10 THE BOARD OF DIRECTORS

Whereas the Articles of Partnership of the Foundation,
as approved by Decree of the Ministry of Health of De-
cember 29th 2004, article 1, contain the name **Fondazione**
IRCCS "Ospedale Maggiore Policlinico, Mangiagalli e Re-
15 **gina Elena";**

Considering that said long name was meant to indicate
the contribution of the single bodies to that important
project involving the integration into a new, large in-
stitution, which project can now be said to be achieved
20 also from the point of view of organization;

Further considering that strengthening the identity and
pointing attention to the historical heritage of the
Foundation are evident important elements of internal
cohesion and external recognizability and therefore pri-
25 mary tools for communicating shared values;

Deeming it necessary to use for the Foundation a name recalling more directly the common feeling and the historical heritage of the place housing it, using the term "Ca' Granda" (of the SS. Annunziata), or - as reminded
5 by Giovanni Testori - "big home" (magna domus hospitalis), a popular wording identifying since the ancient times when the building designed by Filarete for health services was built, "everybody's home, the home of those who as time passed could never have a home, a home giving
10 shelter to everybody, therefore a big home" (G. Testori);

Having thus found that the best name is: **Fondazione IRCCS "Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico"**;

Deeming in the light of the above that the articles of
15 partnership can now be changed, indicating the aforesaid name in article 1 of the Articles of Partnership of the Foundation, and that the President of Regione Lombardia should receive the new text of **art. 1: Name and main office**, thus changed:

20 "The Foundation named "Fondazione IRCCS - "Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico"", with main office in Milano, Via Francesco Sforza no. 28, is regulated by the provisions of the present Articles of Partnership and by article 42 of Law January 16th 2003 no. 3 and by Legislative
25 Decree October 16th 2003 no. 288.

The Foundation is non-profit and has unlimited duration."

Eventually, deeming it necessary to ask for the approval of Regione Lombardia;

- 5 Seen art. 14 of the Articles of Partnership in force;
after duly voting, with 8 pros out of 8 voters,

DELIBERATES

1. to approve for the reasons listed in the recitals the change of article 1 of the Articles of Partnership of
10 the Foundation, indicating the name of the Body as follows: **Fondazione IRCCS "Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico"**:

2. to charge the President of the Foundation with the task of submitting to the President of Regione Lombardia
15 the aforesaid change to the articles of partnership for approval;

3. to acknowledge that the present measure involves no extra cost.

THE PRESIDENT

- 20 Prof. Giancarlo Cesana

Illegible signature

Illegible stamp

The Administrative Director

Dr. Roberto Midolo

- 25 Illegible signature

**OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO,
MANGIAGALLI E REGINA ELENA**
FONDAZIONE IRCCS DI NATURA PUBBLICA

P	A	CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE	
X		PRES.	CESANA GIANCARLO
X		CONS.	BANDERA ADRIANO
X		CONS.	CAMPAGNA FRANCESCO
X		CONS.	COLOMBO SVEVO MARIA PAOLA
X		CONS.	DECLEVA ENRICO
X		CONS.	PEROSI GABRIELE
X		CONS.	RICCIARDI GIUSEPPE
X		CONS.	ROTH LUIGI
X		DIR. GEN.	DI BENEDETTO GIUSEPPE
X		DIR. SCIEN.	BONINO FERRUCCIO

ESTRATTO DAL REGISTRO ORIGINALE DEI VERBALI DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

DELIBERAZIONE N. 14 DEL 6 NOV. 2009

Atti n. 1290/2009 all. 33

MODIFICA DEL NOME DELLA FONDAZIONE IN FONDAZIONE IRCCS "CA' GRANDA - OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO"

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Premesso che lo Statuto della Fondazione, così come approvato con Decreto del Ministero della Salute del 29 dicembre 2004, all'articolo 1 riporta la denominazione di **Fondazione IRCCS "Ospedale Maggiore Policlinico, Mangiagalli e Regina Elena"**;

Considerato che detta denominazione voleva, con la sua lunga composizione, accompagnare l'apporto delle singole strutture a quell'importante progetto di integrazione in una nuova grande istituzione, che si può ormai definire compiuto anche dal punto di vista organizzativo;

Considerato, altresì, che il rafforzamento dell'identità e la sottolineatura delle radici storiche della Fondazione costituiscono acclarati elementi importanti di coesione interna e di riconoscibilità esterna e, quindi, strumenti primari di comunicazione di valori condivisi;

Ritenuta l'opportunità di denominare la Fondazione con un'accezione che faccia più direttamente appello al sentire comune e alle radici storiche del luogo che la ospita, richiamando il termine "Ca' Granda" (della SS. Annunziata), ovvero - come ricorda Giovanni Testori - "*casa grande*" (magna domus hospitalis), appellativo popolare che, fin dai tempi di erezione dell'edificio progettato dal Filarete per la destinazione sanitaria, identifica la "*casa di ognuno, di chi lungo il giro dei tempi la casa non riuscì mai ad avere, casa che dà ospitalità a tutti, perciò casa grande*" (G. Testori);

Individuata, quindi, la migliore denominazione in: **Fondazione IRCCS "Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico"**;

Ritenuto, alla luce di quanto sopra, di procedere alla conseguente modifica statutaria, indicando la suddetta denominazione all'articolo 1 dello Statuto della Fondazione, e di trasmettere al Presidente della Regione Lombardia il nuovo testo dell'**art. 1: Denominazione e sede**, così modificato:

"La Fondazione denominata "Fondazione IRCCS "Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico", con sede in Milano, Via Francesco Sforza n. 28, è disciplinata dalle disposizioni di cui al presente Statuto nonché dall'articolo 42 della Legge 16 gennaio 2003 n. 3 e dal Decreto Legislativo 16 ottobre 2003 n. 288.

La Fondazione non ha scopo di lucro e ha durata illimitata."

Ritenuto, infine, di dover richiedere l'approvazione da parte della Regione Lombardia;

Visto l'art. 14 del vigente Statuto;

previa votazione resa ai sensi di legge, da cui risultano n. 8 voti favorevoli su n. 8 votanti,

**OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO,
MANGIAGALLI E REGINA ELENA**
FONDAZIONE I.R.C.C.S. DI NATURA PUBBLICA

P	A	CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE	
X		PRES	CESANA GIANCARLO
X		CONS	BANDERA ADRIANO
X		CONS	CAMPAGNA FRANCESCO
X		CONS	COLOMBO SVEVO MARIA PAOLA
X		CONS	DECLEVA ENRICO
X		CONS	PEROSI GABRIELE
X		CONS	RUCCIARDI GIUSEPPE
X		CONS	ROTH LUIGI
X		DIR. GEN	DI BENEDETTO GIUSEPPE
X		DIR. SCIEN	BONINO FERRUCCIO

ESTRATTO DAL REGISTRO ORIGINALE DEI VERBALI DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

DELIBERAZIONE N. 14

DEL

9 NOV. 2009

Atti n. 1290/2009 all. 33

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni di cui in premessa, la modifica dell'articolo 1 dello Statuto della Fondazione, indicando la denominazione dell'Ente nel seguente modo: **Fondazione IRCCS "Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico"**;
2. di dare mandato al Presidente della Fondazione di inoltrare al Presidente della Regione Lombardia la suddetta modifica statutaria per la relativa approvazione;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegni di spesa.

IL PRESIDENTE
Prof. Giancarlo Cesana

[Signature]

FONDAZIONE IRCCS CA' GRANDA

(attestato con il presente verbale)

emesso in data 2.6.GEN.2010

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
Dott. ROBERTO MIDOLO

[Signature]

9 NOV. 2009

14

[Signature]